



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 27 януари 2017 г.
(OR. en)

5727/17

Междуинституционално досие:
2016/0334 (NLE)

SCH-EVAL 33
SIRIS 17
COMIX 68

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	27 януари 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	5232/17
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за издаване на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на прилагането от страна на Люксембург на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

Приложено се изпраща на делегациите Решението за изпълнение на Съвета за издаване на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на прилагането от страна на Люксембург на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система, прието от Съвета на неговото 3515-о заседание, проведено на 27 януари 2017 г.

Съгласно член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. настоящата препоръка ще бъде препратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за издаване на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката за 2016 г. на прилагането от страна на Люксембург на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Настоящото решение за издаване на препоръка има за цел на Люксембург да бъдат препоръчани корективни действия за отстраняване на недостатъците, установени при извършената през 2016 г. оценка по Шенген във връзка с Шенгенската информационна система. След извършване на оценката, с Решение за изпълнение [C(2016)3258] на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики, както и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013, стр. 27.

- (2) Автоматичното уведомяване, получавано от бюрото SIRENE при съответствие, намерено от Националната агенция за пътните превозни средства, систематичното проверяване на номерата на чуждестранните документи за самоличност чрез консултация с издаващите органи и автоматичната настройка сигналът да бъде със срок на действие от един месец, когато номерът на документа не е известен, както и системните проверки на документите на всички пътници на контролно-пропускателния пункт на външната граница на летище Люксембург — Финдел чрез търсене в ШИС и в базата данни SLTD на Интерпол, следва да се считат за най-добри практики.
- (3) Преимуществено внимание следва да се обърне на изпълнението на препоръки 1 и 2 в контекста на спазването на достиженията на правото от Шенген, и в частност на задълженията за систематично използване на ШИС в процеса на полицейските проверки и за даване на достъп до ШИС само на упълномощените национални органи и надлежно упълномощените служители..
- (4) Настоящото решение за издаване на препоръка следва да бъде предадено на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. В срок от три месеца след приемането на решението оценяваната държава членка изготвя, в съответствие с член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013, план за действие за отстраняване на установените в доклада за оценка недостатъци и го предоставя на Комисията и Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Люксембург следва:

1. да въведе паралелно и автоматично търсене в ШИС и националните системи чрез един-единствен интерфейс;
2. да предприеме необходимите стъпки, за да гарантира, че достъп до ШИС имат само надлежно упълномощени служители на националните органи;
3. да продължи с разработването на приложението на ШИС II с цел по-добро показване на бинарни данни;

4. да помисли за засилване на автоматизацията на процесите в бюрото SIRENE, за да се намали работното натоварване, дължащо се на големия брой действия с ръчна намеса, и за да се гарантира качеството на данните; по-конкретно, да се помисли за автоматично или полуавтоматично въвеждане на данните в ШИС чрез установяване на връзка между съответните национални бази данни и Н.ШИС;
5. да въведе уведомяване относно несъвместимостта на сигнали в Н.ШИС;
6. да продължи с разработването на приложението относно граничния контрол по отношение на визуализацията на предупредителните маркери;
7. да продължи с разработването на приложението на ШИС II по отношение на визуализацията на предупредителните маркери;
8. да продължи с разработването на приложението относно граничния контрол по отношение на визуализацията на информация в съответствие с изискванията на приложение 2 към наръчника за SIRENE² ;
9. да разработи и осигури редовно последващо обучение за ШИС за крайните потребители;
10. да гарантира подходящ контрол върху достъпа до данните в ШИС, като въведе отделна регистрация (log-in) за достъп до приложението за ШИС II;
11. да предостави таблица за транслитерация или равностойно решение за крайните ползватели, което да дава възможност да се използват определени знаци;
12. да обмисли използването на мобилни устройства.

Съставено в Брюксел,

За Съвета
Председател

² Решение за изпълнение (ЕС) 2015/219 на Комисията от 29 януари 2015 г. за замяна на приложението към Решение за изпълнение 2013/115/ЕС относно наръчника за SIRENE и други мерки за прилагане на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) (нотифицирано като документ C(2015) 326), ОВ L 44, 18.2.2015 г., стр. 75—116.